

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
právnych predpisov

Číslo zmluvy objednávateľa: 95 14 08 0033
Číslo zmluvy poskytovateľa: 2014/4200/2593

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Duslo, a.s.
Sídlo: Administratívna budova, ev. č. 1236
927 03 Šaľa

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel Sa, vložka č. 10393/T

Štatutárny orgán: Ing. Petr Bláha, podpredseda predstavenstva
Ing. Kvetoslava Trenčianska, člen predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať
vo veciach technických:

IČO: 35 826 487
DIČ: 2021607984
IČ DPH: SK2021607984

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

BIC:

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 Poskytovateľ:

Obchodné meno: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
Sídlo: P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Pš., Vložka číslo: 32/B

Štatutárny orgán: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku

Osoby oprávnené rokovať
vo veciach technických:

IČO: 00 156 752

DIČ: 2020480198

IČ DPH: SK2020480198

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka
zahraničnej banky

Číslo účtu: 6602639001/1111

IBAN: SK1011110000006602639001

BIC: UNCRSKBX

(ďalej len „poskytovateľ“)

2014/4200/2593



Objednávateľ a poskytovateľ (ďalej spoločne len „zmluvné strany“) uzatvárajú na základe vzájomnej dohody túto zmluvu o poskytnutí služieb pod názvom: „Práce a výkony technicko-bezpečnostného dohľadu (ďalej aj „TBD“) na vodnej stavbe Odkaliská Duslo, a.s., Šaľa A1 a A2 v Trnenci nad Váhom (ďalej aj „VS“ alebo „vodná stavba“) - v rokoch 2014 a 2015“ (ďalej len „zmluva“).

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa riadne a včas poskytnúť pre objednávateľa služby špecifikované v odseku 2.2 tohto článku zmluvy (ďalej len „služby“) a záväzok objednávateľa riadne a včas vykonané služby prevziať a zaplatiť za ne poskytovateľovi dohodnutú cenu špecifikovanú v článku VI. tejto zmluvy.

2.2 Špecifikácia služieb:

-rok 2014

- 2.2.1 posudzovanie mesačných meraní a hlásení z VS spolu s vypracovaním ich vyhodnotení
- 2.2.2 vykonanie kontrolných obhlíadok (meraní) s vydaním záznamov (4x ročne),
- 2.2.3 účasť na prehliadke VS zvolanej vlastníkom vodnej stavby, spolu s vydaním vyjadrenia

- rok 2015

- 2.2.4 posudzovanie mesačných meraní a hlásení z VS spolu s vypracovaním ich vyhodnotení
- 2.2.5 vykonanie kontrolných obhlíadok (meraní) s vydaním záznamov (4x ročne).

(ďalej len „služby“)

Článok III. Čas plnenia

3.1 Poskytované služby špecifikované v článku II., odsek 2.2 tejto zmluvy sa budú vykonávať na vodnej stavbe Odkaliská Duslo, a.s., Šaľa A1 a A2 v Trnenci nad Váhom nasledovne:

- bod 2.2.1 čl. II. - priebežne počas roka do 31.12.2014,
- bod 2.2.2 čl. II. - podľa platného programu TBD,
- bod 2.2.3 čl. II. - podľa pozvánky,
- bod 2.2.4 čl. II. - priebežne počas roka do 31.12.2015
- bod 2.2.5 čl. II. - podľa platného programu TBD.

3.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2015.

Článok IV. Spôsob a miesto plnenia

4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne služby včas a riadne a v termínoch podľa odseku 3.1, článku III. tejto zmluvy, na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo, v súlade s podmienkami zmluvy a pokynmi objednávateľa, ako aj v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 458/2005 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.

4.2 Miestom poskytnutia služieb podľa odseku 2.2., článku II. tejto zmluvy a podľa druhu poskytovaných služieb je vodná stavba alebo sídlo objednávateľa uvedené v článku I. tejto zmluvy.

4.3 Poskytnuté služby budú objednávateľom prevzaté formou zápisnice, alebo preberacieho protokolu, alebo zaslaním výsledkov technicko-bezpečnostného dohľadu doporučenou poštou do sídla objednávateľa.

Článok V.
Práva a povinnosti zmluvných strán

5.1 Povinnosti objednávateľa:

- 5.1.1 Objednávateľ je povinný hlásenia z meraní a pozorovaní zasielať písomne na adresu poskytovateľa uvedenú v záhlaví zmluvy alebo elektronicky podľa vyhlášky MŽP SR č. 458/2005 Z. z., t. j. najmenej raz za mesiac.
- 5.1.2 Objednávateľ je povinný ihneď hlásiť poskytovateľovi prekročenie medzných hodnôt, ako aj poruchy a anomálie, a to telefonicky najneskôr do 2 hodín od ich zistenia a následne bez zbytočného odkladu aj písomne, alebo elektronicky osobám určeným v článku IX odsek 9.2 tejto zmluvy.
- 5.1.3 Objednávateľ sa zaväzuje zaslať poskytovateľovi výsledky všetkých druhov špeciálnych meraní vykonávaných na vodnej stavbe inými organizáciami, a to najneskôr do 1 mesiaca po ich vykonaní.
- 5.1.4 Objednávateľ je povinný urýchlene písomne, alebo elektronicky oznámiť poskytovateľovi mimoriadne manipulácie na vodnej stavbe, a to najneskôr do sedem kalendárnych dní od ich realizácie.
- 5.1.5 Objednávateľ umožní zamestnancom poskytovateľa prístup do objektu a priestorov realizácie plnenia predmetu zmluvy.
- 5.1.6 Objednávateľ umožní zamestnancom poskytovateľa zdokumentovanie stavu vodnej stavby, jej objektov a konštrukcií, pričom berie na vedomie a súhlasí s tým, že na zdokumentovanie budú využité technické prostriedky poskytovateľa.
- 5.1.7 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi pri realizácii služieb v zmysle tejto zmluvy všetku potrebnú súčinnosť.

5.2 Povinnosti poskytovateľa:

- 5.2.1 Poskytovateľ je povinný pri plnení tejto zmluvy riadiť sa pokynmi objednávateľa, ktoré vyplývajú z jeho kontrolnej a koordinačnej činnosti a riadiť sa organizačnými smernicami objednávateľa, pokiaľ bol s nimi preukázateľne oboznámený.
- 5.2.2 Poskytovateľ pri svojej činnosti na objektoch, ktoré sú v zmysle odseku 4.2 tejto zmluvy miestom poskytnutia služieb, zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov a za ochranu pred požiarom podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších právnych predpisov, a to len v rozsahu priamo súvisiacom s plnením predmetu zmluvy.
- 5.2.3 Poskytovateľ písomne, telefonicky, alebo elektronicky oznámi zodpovednému pracovníkovi objednávateľa termín vykonania kontrolných meraní a obhliadok na vodnej stavbe, a to najneskôr jeden deň pred ich vykonaním; zmluvné strany sú povinné oznámiť si mená, priezviská a kontakty na zodpovedných zamestnancov, ako aj každú zmenu týchto údajov, v dostatočnom časovom predstihu. Poskytovateľ dodá záznam z kontrolných meraní a obhliadok vodnej stavby objednávateľovi do dvoch mesiacov po ich vykonaní.

Článok VI.
Cena

- 6.1 Cena za poskytnutie služieb je určená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.2 Celková cena za poskytnutie služieb, pokiaľ nedôjde k jej navýšeniu v zmysle odseku 7.6 zmluvy je vo výške:

15 493,20 Eur bez DPH

(Slovom: pätnásťtisícštyristodevätidesiattri Eur a dvadsať centov)

z toho:

v roku 2014:

7 943,60 Eur bez DPH

(Slovom: sedemtisícdeväťstoštyridsaťtri Eur a šesťdesiat centov)

v roku 2015:

7 549,60 Eur bez DPH

(Slovom: sedemtisícpäťstoštyridsaťdeväť Eur a šesťdesiat centov)

- 6.3 K cene za poskytnutie služieb bude pripočítaná DPH podľa všeobecne záväzných predpisov (zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov) platných a účinných v čase dodania služby.

Článok VII.

Fakturovanie a platobné podmienky

- 7.1 Poskytovateľ bude fakturovať cenu za skutočne poskytnuté služby v zmysle článku II. tejto zmluvy do 10 dní po skončení príslušného fakturačného obdobia, a to za nasledovné fakturačné obdobia a v nasledovnom rozsahu:

za fakturačné obdobie od **1.1.2014 do 31.12.2014** vo výške: **7 943,60 Eur bez DPH**
(Slovom: sedemtisícdeväťstoštyridsaťtri Eur a šesťdesiat centov)

za fakturačné obdobie od **1.1.2015 do 31.12.2015** vo výške: **7 549,60 Eur bez DPH**
(Slovom: sedemtisícpäťstoštyridsaťdeväť Eur a šesťdesiat centov).

- 7.2 Daňovým dokladom podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov je faktúra. Faktúra musí obsahovať okrem obligatórnych náležitostí v zmysle Obchodného zákonníka a zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov aj číslo tejto zmluvy a číslo účtu objednávateľa uvedené v článku I. tejto zmluvy.

- 7.3 Poskytovateľ vyhotoví faktúru v dvoch exemplároch podľa skutočne vykonaných služieb v súlade s touto zmluvou a rozpisom prác dohodnutých v článku II., III. tejto zmluvy pre roky 2014 a 2015, najneskôr do 10 dní nasledujúceho mesiaca po skončení príslušných prác.

- 7.4 Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa jej preukázateľného doručenia objednávateľovi. Za uhradenú sa faktúra považuje dňom pripísania fakturovanej sumy na účet poskytovateľa uvedený na faktúre.

- 7.5 Ak doručená faktúra nebude spĺňať náležitosti dohodnuté v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru na prepracovanie. Splatnosť nesprávne vystavenej a vrátenej faktúry sa ruší a nová splatnosť podľa odseku 7.4 tohto článku zmluvy začne plynúť dňom preukázateľného doručenia správne vystavenej faktúry.

- 7.6 V cene za poskytnutie služieb nie sú zahrnuté náklady na riešenie mimoriadnych situácií na vodnej stavbe ani prípadné ďalšie požiadavky objednávateľa. Tieto budú riešené na základe osobitnej objednávky prípadne písomným dodatkom k tejto zmluve.



2014/4200/2593

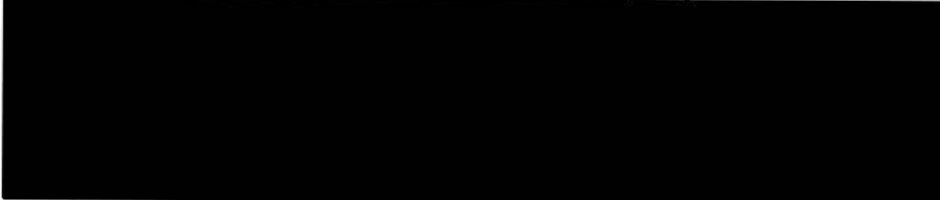
Článok VIII.
Sankcie, odstúpenie od zmluvy

- 8.1 V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím služieb z dôvodov na strane poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny poskytovaných služieb bez DPH za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.2 V prípade, že sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry, resp. faktúr, poskytovateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Nárok poskytovateľa na náhradu škody v celom rozsahu tým nie je dotknutý.
- 8.3 Splatnosť faktúr v zmysle odsekov 8.1 a 8.2 tohto článku zmluvy je 14 dní odo dňa preukázateľného doručenia príslušnej faktúry druhej zmluvnej strane.
- 8.4 Porušením povinností, dohodnutých zmluvnými stranami v tejto zmluve jednou zo zmluvných strán vzniká druhej zmluvnej strane právo odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie je možné aj od čiastočne splnenej zmluvy.
- 8.5 V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností je odstupujúca strana oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak to písomne oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedela.
Zmluvné strany sa dohodli, že za porušenie povinností podstatným spôsobom považujú:
- 8.5.1 Akékoľvek porušenie povinností, ak zmluvná strana porušujúca zmluvu vedela v čase uzavretia tejto zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel tejto zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení zmluvy.
- 8.5.2 Ak je voči ktorejkoľvek zmluvnej strane vyhlásené konkurzné konanie, alebo ak ktorákoľvek zmluvná strana vstúpila do likvidácie alebo ak je podaný návrh na povolenie alebo povolená reštrukturalizácia.
- 8.6 Pri porušení záväzkov, ktoré nie sú označené ako podstatné porušenie zmluvy, sa odstúpenie riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 8.7 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Oznámenie o odstúpení musí byť podpísané štatutárnym orgánom odstupujúceho.
- 8.8 V prípade, že objednávateľ pred ukončením poskytnutia služieb od zmluvy odstúpi, poskytovateľ je oprávnený rozpracované práce tvoriace predmet poskytovaných služieb ku dňu odstúpenia od zmluvy fakturovať. Rozpracované práce budú do 30 kalendárnych dní od odstúpenia od zmluvy zdokladované a fakturované objednávateľovi do 15 dní po ich zdokladovaní.
- 8.9 Všetky sankcie v zmysle tohto článku zmluvy je porušiteľ povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej a preukázateľne doručenej druhej zmluvnej strane. Splatnosť uplatnených sankcií v zmysle tohto článku zmluvy je 14 kalendárnych dní odo dňa preukázateľného doručenia príslušnej faktúry druhej zmluvnej strane. Platby budú uhrádzané výlučne bezhotovostne a na bankové účty uvedené v článku I tejto zmluvy.

Článok IX.
Osobitné ustanovenia

- 9.1 Poskytovateľ pri poskytovaní služieb zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci svojich zamestnancov podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a za ochranu pred požiarimi podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších právnych predpisov .

9.2 Objednávateľ je povinný podľa vyhlášky č. 458/2005 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov hlásiť mimoriadne situácie zamestnancom poskytovateľa:

- 

9.3 Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade, ak objednávateľ nebude riadne a včas plniť povinnosti zo zmluvy, môže mať takéto zanedbanie povinností objednávateľa negatívny vplyv na poskytnutie služieb podľa tejto zmluvy. Ak výlučne z uvedeného dôvodu budú služby nedostatočné alebo nebudú odovzdané riadne a včas, berú zmluvné strany na vedomie, že takto spôsobené nedostatky služieb alebo omeškanie s ich odovzdaním nepredstavujú porušenie zmluvných povinností poskytovateľom.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Poskytovateľ realizuje práce tvoriace predmet poskytovaných služieb na základe poverenia Ministerstva životného prostredia SR č. 39/2010-6 z 21. januára 2010 na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu na vodných stavbách v rozsahu povinností v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 458/2005 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov a na základe zamestnávania osoby odborne spôsobilej pre výkon technicko-bezpečnostného dohľadu.
- 10.2 Akékoľvek spory, nezrovnalosti alebo nároky vzniknuté na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. Ak nedôjde k takejto dohode, bude spor predložený na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu v zmysle ustanovení zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v platnom znení.
- 10.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenia uskutočnené pred dňom účinnosti tejto zmluvy v období odo dňa 1.1.2014 do dňa účinnosti tejto zmluvy, poskytnuté na základe dohody uzatvorenej ústne za rovnakých zmluvných podmienok ako sú dohodnuté v tejto zmluve, sa považujú za plnenia podľa tejto zmluvy.
- 10.4 Nakoľko poskytovateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov, zmluvné strany súhlasia s tým, že zmluva, objednávky a daňové doklady súvisiace so zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ustanovení § 5a a § 5b. Za tým účelom objednávateľ udeľuje poskytovateľovi súhlas na vykonanie potrebných úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 10.5 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia právnymi predpismi SR, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.6 Zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane zmeny, ktoré nastali v jej obchodnom mene, sídle, adrese na doručovanie, právnej forme, IČO, kontaktných osobách, kontaktnom e-mailovom, telefonickom alebo faxovom spojení, v bankovom spojení a bankovom účte, podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu, vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, vstup do reštrukturalizácie a iné skutočnosti dôležité pre realizáciu tejto zmluvy, a to bezodkladne doporučeným listom, podpísaným štatutárnym orgánom ošahujúcej zmluvnej strany.



- 10.7 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom preukázateľného prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky) pre doručovanie je rozhodné sídlo zmluvných strán uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 10.8 Zmluva sa vyhotovuje v 5-ich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane objednávateľ a tri rovnopisy poskytovateľ. Túto zmluvu je možné dopĺňať alebo meniť iba formou písomných chronologicky očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán.
- 10.9 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, ich spôsobilosť uzavrieť zmluvu nie je ničím obmedzená, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

V Šali, dňa: 17.-06-2014

V Bratislave, dňa: 21. 05. 2014

OBJEDNÁVATEĽ:

Duslo, a.s.

[Redacted signature]

Ing. Petr Bláha
podpredseda predstavenstva

[Redacted signature]

Ing. Kvetoslava Trenčianska
člen predstavenstva

[Redacted signature]

POSKYTOVATEĽ:
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
ŠTÁTNY PODNIK

[Redacted signature]

Ing. Ladislav Lazár
generálny riaditeľ štátneho podniku

[Redacted signature]



14/4200/2593

[Redacted signature]

[Redacted signature]